

ZMLUVA O DIELO č. P/9000825/103/2013

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb., v znení neskorších predpisov
na inv. akciu „Agglomerácia Kalinovo – kanalizácia a ČOV“.
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

- 1. Objednávateľ:** **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
Oddiel: Sa, Vložka č.: 705/S
V mene ktorej koná:
Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.
Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.
Osoby oprávnené konať za Objednávateľa vo veciach Zmluvy:
 - vo veciach právnych: JUDr. Gerhátovej a ňou určené osoby
 - vo veciach technických s právom dielo prevziať: Ing. Marek Žabka a ním určené osoby**IČO: 36 056 006** **DIČ: 2020095726** **IČ DPH: SK 2020095726**
bankové spojenie: ČSOB a.s. pobočka Banská Bystrica,
č.účtu: 25781093/7500

(ďalej len „Objednávateľ“)

- 2. Zhotoviteľ:** **ČOVDESIGN spol. s r.o.**
Strojnícka 34 821 05 Bratislava
Zapísaná v Obch. registri Okresného súdu v Bratislava 1
Odd. Sro., vl. č. 13335/B
Za ktorú koná: Ing. Ivan Chabal' – konateľ s.r.o
Zástupca oprávnený konať vo veciach týkajúcich sa plnenia zmluvy:
Ing. Ivan Chabal'
IČO: 31 376 843 **DIČ: 2020358417** **IČ DPH: SK2020358417**
Bankové spojenie: Tatrabanka Bratislava
Číslo účtu : 2626021654
Tel./Fax : 0243636078 / 0243636079
E-mail : ichabal@covdesign.sk

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej Objednávateľ a Zhotoviteľ spoločne len „zmluvné strany“)

Článok II. Východiskové údaje

Názov úlohy: Agglomerácia Kalinovo– kanalizácia a ČOV
Názov aglomerácie: Kalinovo
Okres: Prievidza
Počet EO: 2090
Priestor realizácie prác: Sídlo Zhotoviteľa a budúce stavenisko stavby

Článok III. Cieľ prác

Cieľom PD je vyriešenie odvádzania a čistenia odpadových vôd aglomerácie od 2000 do 10 0000 EO, tak aby PD zabezpečila pripojenie na verejnú kanalizáciu 85 % a viac existujúcich producentov odpadových vôd (v súlade s Národným programom Slovenskej republiky pre vykonávanie smernice Rady č. 91/271/EHS) alebo minimálne 80 % existujúcich producentov v prípadoch, keď napojenosť nad 85 % je vzhľadom na zložitosť technického riešenia a jeho finančnú náročnosť pri zohľadnení miestnych podmienok ekonomicky neefektívna. Projektová dokumentácia pre ČOV musí byť vypracovaná tak, aby bola v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS a nariadením vlády SR č. 269/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.

Článok IV. Obsah a rozsah predmetu plnenia

1. Zhotoviteľ, ako odborne spôsobilá osoba sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve pre objednávateľa vyhotoviť predmet plnenia v rozsahu: vypracovanie stavebného zámeru, projektovej dokumentácie v rozsahu potrebnom pre vydanie stavebného povolenia, vrátane výkazu výmer a kontrolného rozpočtu stavby, vykonanie geologického prieskumu a vykonanie a vyhotovenie geodetického zamerania pozemkov pre stavbu a geometrických plánov pre trvalé zábery pozemkov, posúdenie vplyvu stavby na životné prostredie (EIA) a predmet odovzdať Objednávateľovi podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
2. Obsah a rozsah predmetu plnenia Zhotoviteľa je špecifikovaný v zadávacích podkladoch Objednávateľa.
3. Stavebný zámer bude vypracovaný v rozsahu zodpovedajúcom ustanoveniu § 9 zákona č. 254/1998 Z.z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov a Prílohe č. 2 vykonávacej vyhlášky Ministerstva regionálneho rozvoja SR č. 3/2008 Z.z.
4. Projektová dokumentácia pre stavebné konanie bude spracovaná v rozsahu vymedzenom v Prílohe č. 2 „Sadzobníka R UNIKA 2013“, vrátane výkazu výmer a položkového kontrolného rozpočtu, v súlade s vyhl. MŽP SR č.453/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov
5. Súčasťou činnosti zhotoviteľa podľa tejto zmluvy je i účasť zhotoviteľa na konaniach, ktorých predmetom bude posúdenie, oponentúra a schválenie zhotoviteľom vypracovaných dokumentov orgánmi a organizáciami na to určenými a zapracovanie prípadných pripomienok a požiadaviek uplatnených na týchto konaniach v termínoch určených Objednávateľom.
6. Projektová dokumentácia bude obsahovať aj:
 - a) situačný výkres súčasného stavu územia na podklade aktuálnej (nie staršej ako 6 mesiacov) príslušným katastrálnym odborom okresného úradu potvrdenej katastrálnej mapy, vrátane parcelných čísiel so zakresleným predmetom územného rozhodnutia a stavebného povolenia a jeho polohy s vyznačením väzieb (účinkov) na okolie, zvlášť pre dokumentáciu pre územné rozhodnutie ÚR a pre stavebné povolenie SP (mierka mapy 1:1 000, resp. 1:5 000, resp. v mierke, v ktorej príslušný katastrálny odbor okresného úradu poskytuje kópie z katastrálnej mapy),
 - b) plán bezpečnosti a ochrany zdravia podľa § 5 ods. 2 písm. b) nar. vlády SR o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko č. 396/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov;
 - c) železničný elaborát na podklade jednotnej železničnej mapy zo strediska železničnej geodézie;
 - d) križovanie vodných tokov v mierke 1:200 resp. 1:500, v závislosti od požiadaviek správcu toku;
 - e) plán dopravného značenia vypracovaný autorizovaným inžinierom schválený príslušným Okresným dopravným inšpektorátom;
 - f) v prípade nevyhnutnosti výrubu drevín rastúcich mimo les – súhlas orgánu ochrany prírody podľa § 47 zákona 543/2002 Z.z. v platnom znení a projekt náhradnej výsadby v zmysle § 48

- zákona 543/2002 Z.z. potvrdený správcom zelene;
- g) zakreslené ochranné územia a prírodné pamiatky v mierke 1:50 000;
 - h) presnú klasifikáciu triedy odpadov, Zhotoviteľ zabezpečí predjednanie uloženia odpadov z navrhovanej stavby s prevádzkovateľmi evidovaných skládok odpadov vrátane súhlasu prevádzkovateľov skládok s uložením odpadov v zodpovedajúcich množstvách;
 - i) spracovaný povodňový plán v prípade umiestnenia stavby v blízkosti vodných tokov, resp. v prípade navrhovaného križovania vodných tokov;
 - j) POV bude obsahovať aj požiadavky na technologické nadväznosti strojov a zariadení a určenie podmienok činnosti a vzájomného spolupôsobenia jednotlivých technologických zariadení, vymedzenie obsahu, rozsahu, podmienok vykonania a dĺžka trvania skúšobnej prevádzky;
 - k) zdokladovanie uloženia zeminy v navrhovanom manipulačnom pruhu v priečnom profile v zmysle §§ 12 - 19 zákona o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy č. 220/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov,
 - l) kontrolný rozpočet stavby,
 - m) výkaz výmer.
7. Súčasťou činností Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy je aj prerokovanie stavebného zámeru, posúdenia vplyvu stavby na ŽP a projektovej dokumentácie s dotknutými orgánmi a organizáciami v priebehu spracovania dokumentácie a zapracovanie ich oprávnených pripomienok do čistopisu projektovej dokumentácie.
8. Súčasťou projektovej dokumentácie bude aj odhad minimálneho počtu pracovných dní potrebných pre zhotovenie diela – stavby.
9. Zhotoviteľ súčasne s PD vykoná aj Geologický prieskum, po jeho vykonaní predloží Objednávateľovi elaborát, ktorý bude obsahovať:
- a) posúdenie geologických pomerov územia;
 - b) posúdenie inžiniersko-geologických a hydrogeologických pomery v mieste výstavby stavebných objektov;
 - c) stanovenie geotechnických vlastností zemín, ktoré budú tvoriť základovú pôdu stavebných objektov;
 - d) zatriedenie zeminy do tried ťažiteľnosti;
 - e) zistenie výskytu hladiny podzemnej vody do hĺbky overovanej prieskumnými sondami;
 - f) laboratórny rozbor chemizmu podzemnej vody – agresívne účinky na stavebné konštrukcie (betón);
 - g) realizovanie sond do hĺbky min. 5 m v počte min. 5 so zhodnotením základových pomerov z vykonaných sond – realizáciu geologických sond doloží Zhotoviteľ Objednávateľovi písomný doklad o ich vykonaní.

Pri vykonávaní tejto časti diela postupuje Zhotoviteľ podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, STN upravujúcich výkon takýchto prác, pri rešpektovaní všetkých povinností vplyvujúcich mu najmä zo zákona č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších zákonov, zákona č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky MŽP SR č. 51/2008 Z.z., ktorou sa vykonáva geologický zákon v znení neskorších predpisov.

Posudok bude vypracovaný a overený osobou odborne spôsobilou pre vykonávanie požadovaných prác. Vykonaná technická kontrola musí byť preukázaná podpisom osoby, ktorá kontrolu vykonala.

10. Zhotoviteľ súčasne s PD vykoná a odovzdá Objednávateľovi Geodetické zameranie, ktoré bude obsahovať najmä
- a) výškopisné a polohopisné zameranie pozemkov pre stavebné povolenie stavby, aj so zobrazením aktuálneho stavu podľa katastra nehnuteľností;
 - b) zameranie a výpočty bodov PBPP; stabilizácia bodov PBPP povrchovou značkou, meranie a

výpočty lomových bodov a hlavných bodov stavby, vyhotovenie pozdĺžneho profilu terénu v M 1:1000/100, vyhotovenie priečneho profilu terénu, vytyčenie lomových a priebežných bodov trasy pred realizáciou stavby,

- c) zameranie všetkých podzemných a nadzemných vedení - inžinierskych sietí s ich zakreslením do katastrálnej mapy s uvedením dĺžky sietí. Spolu so zameraním sietí doloží Zhotoviteľ Objednávateľovi aj kópie faktúr vystavených správcami sietí za ich vytyčenie;
- d) geometrické plány na majetkovoprávne vysporiadanie trvalých záberov pozemkov.

Obsah a rozsah geodetických prác v rámci realizácie diela bude zodpovedať najmä Vyhláske Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 461/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov, zákonu č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov, Vyhláske Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 300/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov, Inštrukcii na práce v polohových bodových poliach č. I 74.20.73.12.00, Inštrukcii na práce vo výškových bodových poliach č. I 74.20.73.13.00, STN 73 0415, STN 73 0416, Sadzobníku pre navrhovanie cien geodetických a kartografických prác UNIKA 2011, ostatným všeobecne záväzných právnych predpisov, technickým normám, smerniciam, inštrukciám, metodickým návodom a iným normatívnym aktom riadenia Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky.

Rozsah a obsah geometrického plánu bude zodpovedať Smernici č. S 74.20.73.43.00 na vyhotovovanie geometrických plánov a vytyčovanie hraníc pozemkov Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky z 28.11.1997 č. NP – 3595/1997, geometrický plán bude overený Okresným úradom, odborom katastrálnym.

Dokumentácia bude vypracovaná a overená osobou odborne spôsobilou pre vykonávanie požadovaných prác. Vykonaná technická kontrola musí byť preukázaná podpisom osoby, ktorá kontrolu vykonala.

- 11. Zhotoviteľ vypracuje a odovzdá Objednávateľovi posúdenie (posudok) vplyvu stavby na životné prostredie (EIA) vypracované podľa § 18, prílohy č.8 zákona č. 24/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov. Posudok bude vypracovaný osobou odborne spôsobilou na posudzovanie vplyvou na ŽP.

Článok V. Podmienky vykonávania diela

- 1. Pri vykonávaní diela podľa tejto Zmluvy postupuje Zhotoviteľ samostatne pri dodržiavaní všeobecne záväzných právnych predpisov a STN upravujúcich výkon takýchto prác, najmä ustanovenia stavebného, vodného zákona, geologického a banského zákona, predpisov vydaných na ich vykonanie, v súlade s podkladmi dodanými Objednávateľom a vyjadreniami príslušných orgánov a organizácií.
- 2. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo na vlastné náklady a nebezpečie (§ 537 Obchodného zákonníka) v čase dohodnutom v tejto Zmluve..
- 3. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za to, že predmet plnenia podľa tejto Zmluvy, hlavne projektová dokumentácia bude zhotovená v takej kvalite a v takom rozsahu, ktorý umožní Objednávateľovi vyhlásiť verejnú súťaž na stavebné práce, že táto je vyhotovená v súlade s Národným programom SR pre vykonávanie smernice Rady č. 91/271/EHS, v súlade so samotnou smernicou Rady 91/271/EHS a nariadením vlády SR č.269/2010, ako aj za to, že aj stavebné dielo realizované podľa vypracovanej PD bude v súlade s uvedenými predpismi.
- 4. Projektová dokumentácia bude vypracovaná osobou (osobami) oprávnenou na spracovanie podľa stavebného zákon č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov, opatrená doložkou potvrdzujúcou oprávnenie (podpis, autorizačná pečiatka), prípadne bude touto osobou prevedená kontrola projektovej dokumentácie preukázaná menom, podpisom a odtlačkom autorizovanej osoby, ktorá kontrolu previedla.
- 5. Za koordináciu plnenia úloh na pracovisku z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb, ktoré sú oprávnené zdržiavať sa v priestore pracoviska podľa

zákona č. 124/2006 Z.z. zodpovedá Zhotoviteľ.

6. Zhotoviteľ je povinný na svoje náklady počas realizácie diela, zaistiť bezpečnosť všetkých osôb oprávnených byť na pracovisku, udržiavať pracovisko v takom stave, aby sa predišlo ohrozeniu spomínaných osôb.
7. Zhotoviteľ je povinný na svoje náklady vykonať všetky potrebné kroky na ochranu životného prostredia na pracovisku a mimo neho tak, aby sa zamedzilo škodám alebo ohrozeniu osôb alebo majetku verejnosti alebo nepriaznivým účinkom, ktoré sú dôsledkom emisných škodlivín, prachu, hluku alebo ďalších nepriaznivých vplyvov pri vykonávaní jeho prác.
8. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že pri návrhu diela nepoužije materiály, o ktorých je v čase ich použitia známe, že sú škodlivé.
9. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela Zhotoviteľom. Ak zistí, že Zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore s dohodnutými podmienkami alebo určenými postupmi, je oprávnený požadovať odstránenie zistených nedostatkov. Ak Zhotoviteľ tak neurobí ani v primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ na odstránenie nedostatkov, alebo takýto postup je nepochybne podstatným porušením podmienok dohodnutých v Zmluve, je Objednávateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť. Právo Objednávateľa na náhradu škody v plnej výške a zmluvnú pokutu tým nie je dotknuté. Nevykonanie kontroly vykonávania diela zo strany Objednávateľa nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za vady diela.

Článok VI. Termíny plnenia a splnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá objednávateľovi predmet plnenia v rozsahu a obsahu stanovenom v Čl. IV. v nasledovných dohodnutých termínoch:
 - a) skrátená PD, geologický elaborát, výškopisné a polohopisné zameranie stavby, zameranie všetkých inžinierskych sietí **do 15.1.2014**
 - b) stavebný zámer, projektová dokumentácia pre stavebné povolenie a úradne overené geometrické plány na majetkovoprávne vysporiadanie trvalých záberov pozemkov, posúdenie (posudok) vplyvu stavby na životné prostredie (EIA): **do 30.5.2014**
2. Objednávateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu diela podľa tejto Zmluvy a to celkovo alebo čiastočne aj bez udania dôvodu a to písomnou formou. Následne bude zhotoviteľovi predložená dohoda o ukončení zmluvy, pričom zhotoviteľovi budú uhradené všetky výkony skutočne prevedené do termínu doručenia písomného vyrozumenia o pozastavení prác.

Článok VII. Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu plnenia v rozsahu Článku IV. tejto Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán v zmysle § 2 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov vo výške:

Cena spolu bez DPH	122 000,00,-€
DPH 20 %	24 400,00,-€
Cena vrátane DPH	146 400,00,-€

Špecifikáciu ceny diela, vo väzbe na predmet plnenia podľa tejto Zmluvy, obsahuje príloha - cenová ponuka Zhotoviteľa ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

2. DPH účtuje zhotoviteľ podľa predpisov platných v čase fakturácie.
3. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa spojené so splnením všetkých jeho záväzkov podľa tejto Zmluvy, vrátane nákladov na dopracovanie projektovej dokumentácie.
4. Dohodnutú cenu je možno zmeniť iba v prípade, že bude preukázateľne vykonané iné (väčšie alebo menšie) množstvo prác. Väčší rozsah prác môže byť vykonaný len na základe požiadavky

Objednávateľa. Požadované navyše práce bude Zhotoviteľ evidovať. Súpis vykonaných prác musí byť potvrdený zástupcom Objednávateľa a bude tvoriť podklad k vystaveniu faktúry za vykonané navyše práce. Za navyše práce s právom Zhotoviteľa na ich zaplatenie sa však nebudú považovať také práce a výkony, ktoré Zhotoviteľ pri spracovaní svojej ponuky mal z pohľadu svojej odbornosti kalkulovať do ceny diela v rozsahu celého predmetu zmluvy. Takéto práce a výkony je Zhotoviteľ povinný vykonávať ako súčasť plnenia podľa tejto Zmluvy.

5. Zhotoviteľovi vznikne právo len na úhradu prác skutočne vykonaných a písomne potvrdených zástupcom Objednávateľa. Ak Zhotoviteľ vykoná práce chybné nebudú mu uhradené.
6. Zhotoviteľovi vznikne právo na zaplatenie ceny dohodnutej v tejto Zmluve ak dielo vykoná riadne a včas a odovzdá jeho výsledok Objednávateľovi (zástupcovi oprávnenému konať vo veciach technických) v mieste jeho sídla.
7. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že o dodaní časti predmetu plnenia v zmysle čl. V. bod 1) písm. a) je Zhotoviteľ oprávnený vystaviť čiastkovú faktúru, maximálne však do výšky 40 % z celkovej ceny diela.
8. Podkladom pre zaplatenie ceny za dielo bude konečná faktúra vystavená Zhotoviteľom (so zohľadnením čiastkovej faktúry) po prevzatí diela - časti predmetu plnenia v zmysle čl. V. bod 1) písm. b) Objednávateľom.
9. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od jej doručenia objednávatel'ovi. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola Objednávateľovi doručená tretí deň od jej odoslania.
10. Ak faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, je Objednávateľ oprávnený faktúru v lehote splatnosti faktúry vrátiť s uvedením vytykaných nedostatkov faktúry. Zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť alebo vystaviť novú. Vrátením faktúry lehota splatnosti neplynie. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť až dňom doručenia opravenej faktúry.
11. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania prostriedkov z účtu Objednávateľa.
12. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Objednávateľ je oprávnený z konečnej faktúry zadržať sumu rovnajúcu sa 5% celkovej ceny diela ako zádržné. Zádržné bude Zhotoviteľovi vyplatené po zapracovaní všetkých pripomienok orgánmi a organizáciami na to určenými, vrátane zapracovania ich pripomienok uplatnených v stavebnom konaní na stavbu.
13. Zádržné podľa bodu 12) tohto článku Zmluvy je Objednávateľ povinný uvoľniť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia na stavbu.
14. Prijatím faktúry a konečnej faktúry sa vylučujú ďalšie dodatočne uplatňované cenové nároky Zhotoviteľa.
15. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť, zriadiť záložné právo a factoring k svojim pohľadávkam voči Objednávateľovi alebo k iným pohľadávkam vzniknutým podľa Zmluvy alebo s ňou súvisiacimi bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

Článok VIII. Spolupôsobenie zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi v rozsahu nevyhnutnom potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto Zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne Zhotoviteľovi najneskoršie do 7 dní od jeho vyžiadania, ak v jednotlivých prípadoch nebude dohodnuté inak.
2. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o údajoch a informáciách, ktoré mu Objednávateľ pre splnenie predmetu zmluvy poskytol, ako aj o údajoch a informáciách, ktoré pri plnení záväzku podľa tejto Zmluvy zistil a tieto priamo súvisia s Objednávateľom. Poskytnutie takýchto informácií tretej osobe je možné len s písomným súhlasom Objednávateľa.
3. Po dobu omeškania Objednávateľ s poskytnutím dohodnutého spolupôsobenia podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy nie je Zhotoviteľ v omeškaní so splnením jeho záväzkov podľa tejto Zmluvy.
4. Zhotoviteľ je povinný v priebehu realizácie diela – vypracovania projektovej dokumentácie – zabezpečiť minimálne 2 konzultácie rozpracovaného diela - projektovej dokumentácie s oprávnenými zamestnancami Objednávateľa – vstupný a výstupný výbor. Z každej konzultácie Zhotoviteľ vyhotoví zápis odsúhlasený Objednávateľom, ktorý bude záväzným podkladom pre ďalší postup zhotovenia diela podľa tejto Zmluvy.
5. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne upozorniť Objednávateľa na skryté prekážky

a na nevhodnosť jeho prípadných pokynov.

Článok IX. Odovzdanie a prevzatie diela

1. Predmetom odovzdania a prevzatia budú čiastkové plnenia diela v zmysle článku IV. tejto Zmluvy.
2. Zmluvné časti diela, podľa článku IV. budú vypracované v slovenskom jazyku a v technických jednotkách používaných v Slovenskej republike.
3. Prevzatie alebo schválenie zmluvného diela podľa tejto Zmluvy Objednávateľom neobmedzuje ani neovplyvňuje zodpovednosť Zhotoviteľa za vady plnenia podľa tejto Zmluvy.
4. Zhotoviteľ odovzdá časti predmetu plnenia podľa čl. IV. Protokolom o odovzdaní a prevzatí vo forme:

- stavebný zámer:
 - 3 vyhotovenia v listinnej forme
 - 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD
- projektová dokumentácia pre stavebné povolenie, vrátane výkazu výmer:
 - 10 vyhotovení v listinnej forme
 - 2 vyhotovenia v elektronickej forme na CD
 - kontrolný rozpočet stavby - 2 x v tlačenej forme
 - 1 x v elektronickej forme na CD
- geologický elaborát:
 - 2 vyhotovenia v listinnej forme
 - 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD
- geodetické zameranie:
 - 2 vyhotovenia v listinnej forme
 - 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD
- geometrické plány na majetkovoprávne vysporiadanie trvalých záberov pozemkov:
 - každý GP 6 vyhotovení v listinnej forme + 1 x CD

Dokumentácií v elektronickej forme bude vypracované v nasledovnom formáte:

- textová časť, .doc
- tabuľková časť, .xls
- grafická časť, .dwg, dgn. , MapInfo
- obrázkové časti, .jpg
- posúdenie (posudok) vplyvu stavby na životné prostredie (EIA)
 - 3 vyhotovenia v listinnej forme
 - 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD

5. Rozpočet stavby bude vypracovaný v programe CENKROS-PLUS a bude objednávateľovi predložený na schválenie v elektronickej forme pred ukončením diela, za účelom spresnenia formálnych náležitostí, ktoré objednávateľovi umožnia vyhodnotenie výkazov výmer (predložených objednávateľovi ako obstarávateľovi v rámci vyhlásenej verejnej súťaže na zhotoviteľa stavby) prostredníctvom výpočtovej techniky.
6. Geometrické plány pred ich úradným overením pošle Zhotoviteľ na kontrolu Objednávateľovi (mailom na: zabka.marek@stvs.sk), ktorý vykoná jeho kontrolu bez zbytočného odkladu. Vykonanie kontroly zo strany Objednávateľa nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za vady tejto časti diela.
7. Miestom splnenia predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy je adresa sídla Objednávateľa.

Článok X. Záručná doba - zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet plnenia tejto Zmluvy je zhotovený podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, technických resp. i odborových noriem v súlade s Národným programom SR pre vykonávanie smernice Rady č. 91/271/EHS, v súlade so samotnou smernicou Rady 91/271/EHS a nariadením vlády SR č.269/2010 a podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, za to, že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto Zmluve a za to, že projekt bude môcť Objednávateľ použiť na prípravu a realizáciu stavby.
2. Zhotoviteľ je oprávnený dielo zhotoviť sám, zhotovením častí diela môže Zhotoviteľ poveriť tretiu osobu ak je tretia osoba na to oprávnená. V prípade zhotovenia diela treťou osobou nesie Zhotoviteľ zodpovednosť, ako keby dielo zhotovil sám. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za akékoľvek škody, ktoré mu svojou činnosťou spôsobil sám, alebo prostredníctvom tretích osôb, ktoré na svoju činnosť použil.
3. Zhotoviteľ poskytuje na dielo realizované podľa tejto zmluvy záruku 60 mesiacov. Za vady diela, ktorých pôvod bude spočívať v nesprávnych alebo neúplných výpočtoch však Zhotoviteľ zodpovedá i v čase ak odstránenie vady má pre Objednávateľa význam z hľadiska technického alebo ekonomického.
4. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia diela resp. jeho častí.
5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktorých pôvod bude spočívať v podkladoch alebo pokynoch Objednávateľa, ak Zhotoviteľ, ani pri vynaložení starostlivosti, ktorú od neho ako odborne spôsobilej osoby možno očakávať, nemohol vadnosť odovzdaných podkladov a pokynov Objednávateľa zistiť alebo ak na vadnosť podkladov a pokynov Objednávateľa preukázateľne písomne upozornil a Objednávateľ na použitie poskytnutých podkladov a vydaných pokynoch trval.
6. Zhotoviteľ zodpovedá a zaväzuje sa nahradiť všetky preukázateľné škody, ktoré z dôvodu porušenia jeho povinností pri realizácii diela podľa tejto Zmluvy vzniknú Objednávateľovi nedodržaním resp. nemožnosťou dodržania navrhnutých a v projektovej dokumentácii uvedených parametrov a vlastností stavby.
7. Zhotoviteľ nezodpovedá za závady vzniknuté po odovzdaní diela zmenou východných podmienok oproti podmienkam, za ktorých dielo realizoval.
8. Pre prípad vady diela dohodli zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa vadu bezodplatne odstrániť. Možnosť inej dohody tým nie je vylúčená.
9. Právo Objednávateľa na náhradu škody vzniknutej vadou projektu odstránením vady nie je dotknuté. Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi nahradiť v plnej výške aj náklady spôsobenú nutnosťou opakovane realizovať stavebné práce z dôvodu vady projektu.
10. Prípadnú reklamáciu vady je Objednávateľ povinný uplatniť písomnou formou bez zbytočného odkladu po jej zistení.
11. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd diela do 3 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie Objednávateľa a vady odstrániť v čo najkratšom možnom čase. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou.
12. Všetky úkony potrebné k odstráneniu vady, jej príčin a následkov zabezpečuje a náklady s tým spojené znáša Zhotoviteľ zo svojho.
13. O odstránení vady bude vždy spísaný záznam v ktorom sa uvedie i spôsob odstránenia vady a termín jej odstránenia.
14. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že po celú dobu trvania tejto Zmluvy a záruky za dielo poskytnutej na dielo zhotovené podľa tejto Zmluvy udržať v platnosti poistnú zmluvu, ktorou bude poistený pre prípad povinnosti nahradiť Objednávateľovi škodu, ktorú by mu mohol spôsobiť porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktorá bude kryť zodpovednosť Zhotoviteľa vo výške primeranej cene diela podľa tejto Zmluvy a na písomnú výzvu Objednávateľa mu plnenie tejto povinnosti kedykoľvek preukázať. Porušenie povinnosti Zhotoviteľa podľa tohto bodu Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy s právom Objednávateľa od Zmluvy odstúpiť.

Článok XI. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

1. Za omeškanie Zhotoviteľa s odovzdaním diela v termínoch podľa čl. V. bod 1. Zmluvy má Objednávateľ právo účtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu v dohodnutej výške 0,1 % z ceny za každý deň omeškania a omeškaný termín zvlášť.
2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania v dohodnutej výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Za vady diela podľa každej oprávnenej reklamácie zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu v dohodnutej výške 0,1 % z ceny diela. Túto zmluvnú pokutu Zhotoviteľ neplatí, ak v lehote do 7 dní od uplatnenia reklamácie vadu odstráni alebo v tejto lehote dohodne písomne s Objednávateľom primeraný termín jej odstránenia a takto dohodnutý termín odstránenia vady aj dodrží. Za meškanie s odstránením vady v takto dohodnutom termíne zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu 30,- Eur za každý začatý deň omeškania. Právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu za vadné plnenie podľa prvej vety tohto bodu tým nie je dotknuté.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody v plnej výške.
5. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme vyúčtovania zmluvných pokút, úrokov z omeškania a náhrady škody. Dlžník je povinný vyúčtovnú pokutu, úrok z omeškania alebo náhradu škody zaplatiť do 14 dní od doručenia vyúčtovania.

Článok XII. Vyššia moc a sťažené plnenie

1. Pod prípadom vyššej moci sa rozumie každá vonkajšia udalosť alebo okolnosť výnimočného a neodvratného charakteru, ktorú zmluvné strany nemohli predvídať a ovplyvniť pri podpisovaní Zmluvy, a ktorá znemožňuje realizáciu časti alebo celého zmluvného diela (vojna, živelné pohromy, atď.). Ak vznikne udalosť spadajúca pod vyššiu moc, zmluvné strany sú povinné sa o tom písomne informovať vzájomne najneskôr do 5 pracovných dní, s uvedením tých povinností, ktoré sa nebudú môcť splniť, alebo ich bude možné splniť len s oneskorením.
2. V prípade, že by vyššia moc spôsobila prerušenie plnenia zmluvných záväzkov o viac ako 10 dní, zmluvné strany sa dohodnú na iných opatreniach, prípadne na iných postupoch, týkajúcich sa ďalšej realizácie zmluvy. O dobu prerušenia prác na diele, ďalej o dobu nutnú na obstaranie tovarov na opravu diela a na vykonanie opravy diela poškodeného vyššou mocou sa posúva termín ukončenia diela, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Ak sa splnenie tejto zmluvy stane nemožným do 1 mesiaca od vyskytnutia sa vyššej moci, strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy.
4. V prípade vyššej moci, nie je zmluvná strana, ktorej vyššia moc zabránila plniť povinnosti zo zmluvy v omeškaní s plnením záväzku vyššou mocou dotknutej zmluvnej povinnosti a oprávnená strana nemá nárok na prípadnú zmluvnú pokutu spojenú s omeškaním takejto povinnosti, a to počas trvania vyššej moci až do doby nevyhnutne nutnej na nápravu následkov spôsobených vyššou mocou.
5. Pri nespnení zmluvnej povinnosti dotknutej vyššou mocou, ktorá spôsobí omeškania druhej zmluvnej strany, táto taktiež nie je v omeškaní.

Článok XIII. Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy odstúpiť ak:
 - a) Zhotoviteľ bez súhlasu Objednávateľa postúpi práva a záväzky zo Zmluvy na inú osobu;
 - b) Zhotoviteľ bude vykonávať dielo v rozpore s dohodnutými podmienkami alebo určenými technologickými postupmi a výtýkané nedostatky neodstráni ani v primeranej dobe, ktorú mu Objednávateľ na ich odstránenie poskytne;
 - c) Zhotoviteľ bude v omeškaní s ukončením diela v dohodnutých termínoch a toto omeškanie bude trvať viac ako 10 dní.
2. Zhotoviteľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy odstúpiť ak:
 - a) mu Objednávateľ neposkytne dohodnuté spolupôsobenie ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu Zhotoviteľ poskytne a toto neposkytnutie spolupôsobenia zmarí Zhotoviteľovi

- možnosť vykonania diela;
- b) Objednávateľ bude v omeškaní so zaplatením faktúry a toto omeškanie bude trvať viac ako 30 dní po lehote splatnosti faktúry.
3. Odstúpenie od Zmluvy oprávnená zmluvná strana oznámi druhému účastníkovi Zmluvy písomne. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy

Článok XIV. Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
2. Pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom jej doručenia sídlo zmluvnej strany zapísané v príslušnom registri. Zmluvné strany súhlasia s tým, že písomnosti doručené do ich sídla budú považované za doručené priamo do vlastných rúk, a to aj v prípade, ak budú vrátené ako neprevzaté. Ak nebude možné ktorejkoľvek zmluvnej strane písomnosť doručiť na adresu jej sídla, považuje sa písomnosť za doručenú tretím dňom odo dňa jej odoslania.
3. V prípade ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy stane neplatným, nespôsobuje to neplatnosť celej Zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú neplatné ustanovenia odstrániť písomným dodatkom k Zmluve na základe vzájomnej dohody.
4. Zmeny a doplnky Zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami na základe dohody zmluvných strán. Dodatky k Zmluve nesmú byť vytvorené retroaktívne. Akákoľvek zmena Zmluvy, ktorá nebola vykonaná v súlade s ustanoveniami Zmluvy je neplatná.
5. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu druhou zmluvnou stranou a účinnosť za predpokladu splnenia podmienok stanovených platnými právnymi predpismi.
6. Zmluva je uzatvorená na základe vôle zmluvných strán, ktorá bola prejavovaná slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a rešpektuje všeobecne uznávané požiadavky vzťahujúce sa na obchodovanie. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia.
7. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenie pre Zhotoviteľa a tri vyhotovenia pre Objednávateľa.

V Banskej Bystrici, dňa. 25. NOV. 2013

V Banskej Bystrici, dňa. 22. 11. 2013

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

COVDESIGN spol. s r.o.
Strojnícka 34, 821 05 Bratislava

.....
Ing. Vladimír Svrbický
predseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Ivan Chabal'
konateľ spol. s r.o.

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.


spol. s r.o.
Strojnícka 34
821 05 Bratislava
2

STREDOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť
Partizánska cesta 5
974 00 BANSKÁ BYSTRICA